



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la statistique OFS

1a

Livraison à la statistique et validation

Patrick Kummer

Séance d'information pour les fournisseurs de logiciels – registres des
habitants

29 juin 2011

Statistique suisse



Sommaire

Etat de situation

Prochaine vague de livraison L2-2011

Nouveautés du service de validation

Mise à jour continue



Remerciement !


Le recensement de la population a été réalisé pour la première fois sur la base des registres. L'Office fédéral de la statistique a publié fin avril les résultats provisoires de la nouvelle statistique de la population. Les chiffres définitifs sont annoncés pour le mois d'août.

Merci à tous pour votre engagement!





Exigences – Déc. 2010 et Mars 2011

L'ensemble des données des communes (100%) doit atteindre le niveau de qualité requis – statut vert . 

Les exigences de qualité sur les identificateurs sont les suivantes:

NAVS13 – Seuils d'acceptation:

- Communes dès 1000 habitants: 1%
- Communes de ≤ 1000 habitants: 2%
- Communes de ≤ 200 habitants: 10%

EGID – Seuils d'acceptation:





- Communes dès 1000 habitants: 1%
- Communes ≤ 1000 habitants: 2%

Formation des ménages: Définies par le canton (max. 2 ou 4% d'erreur; formation des ménages avec EWID ou HHID); non bloquant!



Résultats

Livraisons Juin / Sept. / Déc. / Mars

Stichtag	30.06.2010		30.09.2010		31.12.2010		31.03.2011	
Monitoring	Anz. Gde.	%	Anz. Gde.	%	Anz. Gde.	%	Anz. Gde.	%
Rot <i>Nicht geliefert</i> 	0	0	4	0	0	0	0	0
Orange <i>Fehler XML</i> 	0	0	1	0	0	0	0	0
Gelb <i>Nicht akzeptiert</i> 	656	25	289	11	18	1	5	0.2
Grün <i>Akzeptiert</i> 	1932	75	2294	89	2566	99	2546	99.8
Gemeinden CH	2588	100	2588	100	2584	100	2551	100



L1- 2011 - Formation des ménages

Seuils d'acceptation définis par le canton (objectif du canton)	Nb. cantons	But OFS atteint	But du canton atteint	But du canton non atteint
Max. 2% d'erreurs / EWID (objectif OFS)	8	4	-	4
Max. 2% d'erreur / HHID	1	-	-	1
Max. 4% d'erreur / EWID	15	4	3	8
Max. 4% d'erreur / HHID	2	1	-	1

Conclusion: 9 cantons ont déjà atteint les exigences définitives pour la livraison des données à l'OFS.



Les principaux problèmes identifiés

- Corrections des enregistrements de personnes après la date de référence
→ impossibilité de relivraison avec les corrections
Implique → Exception chez nous.
- Livraison des EWID 999 pour les ménages privés
→ parfois impossible à saisir par les communes
→ parfois proportion trop élevée.
- Différence d'effectif entre plateforme cantonale et données des communes.
→ Importance de la cohérence de l'effectif et de la relation d'annonce (plate-forme cantonale)



Travaux de finalisation

Formation des ménages avec EWID

- Dans certains cantons la formation des ménages doit être finalisée au moyen de l'attribution de l'EWID. Une majorité des cantons a bien avancé avec ces travaux.

Catégorie d'étrangers avec code de 4-6 positions

- Dans certains cantons les codes pour la catégorie d'étrangers doivent être adaptés au niveau le plus détaillé de la norme eCH-0006, c'est-à-dire de 4 à 6 positions.



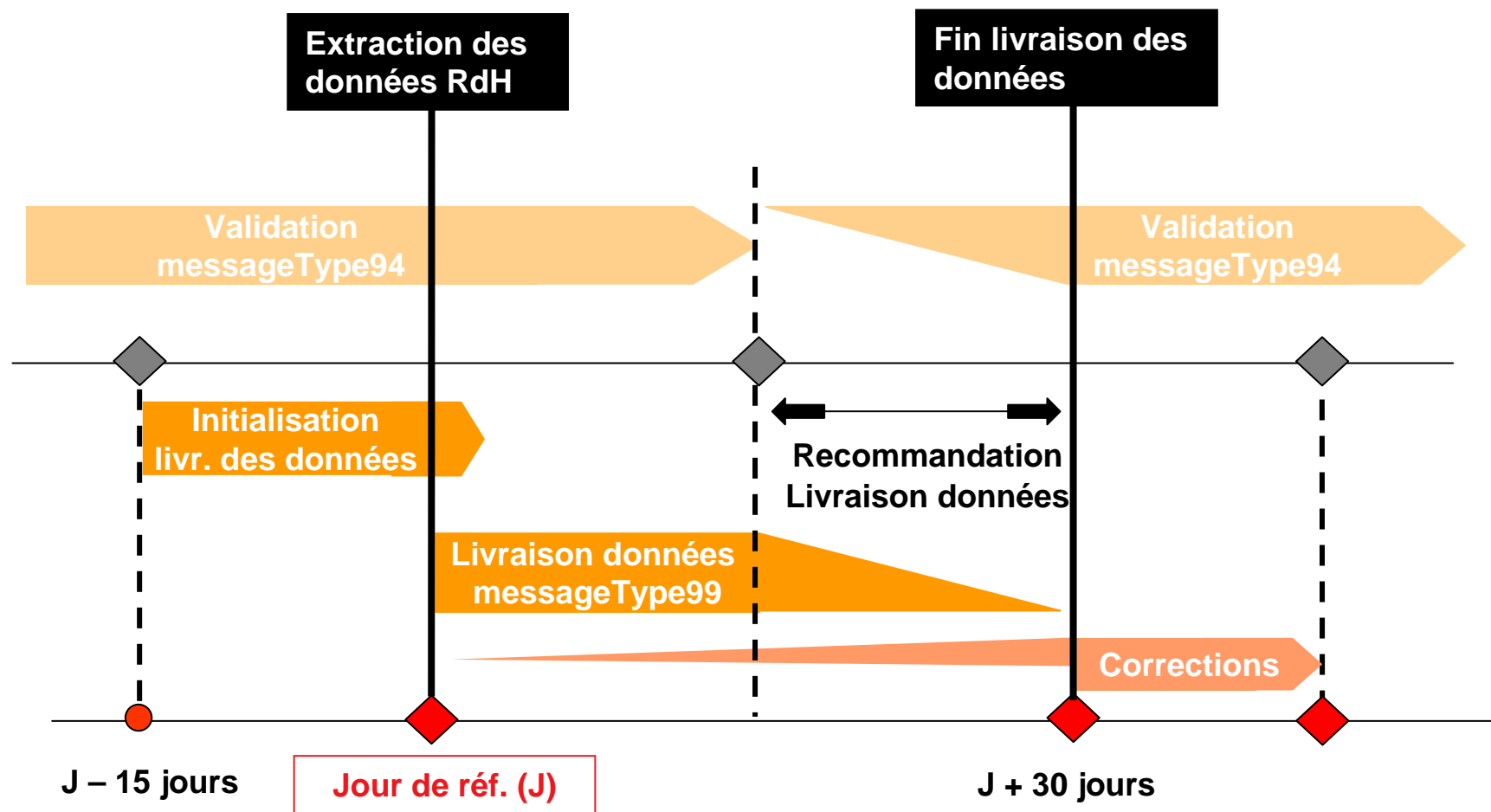
Sommaire

Etat de situation

Prochaine vague de livraison L2-2011

Nouveautés du service de validation

Mise à jour continue





Procédure de livraison - juillet 2011 (Jour de référence: 30.06.2011)

- | | |
|--|-----------------------|
| • Livraison à la statistique : | 1.7. - 31.7. |
| • Monitoring (statDelivery99): | Dès le 1.7. |
| • Livraison au Service de validation : | Jusqu'au 15.7. |
| (Les communes avec un statut vert peuvent à nouveau directement valider) | Dès le 8.8. pour tous |
| • Monitoring (validation94): | Continu |
| • Délai pour corrections : | 1.8. – 8.8. (minuit) |




Recommandation:
Livraison à la statistique dès le 15.7.



Qualité – formation des ménages

Objectif 2011:

- L'objectif à atteindre d'ici fin 2011 est: HH-error < 2%
- A l'avenir une valeur de 2% est visée uniquement avec EWID

Municipality	FSO Number	Expected population	Received population	Received on	Comment	GWR ADR	GWR BAU	HH error rate(%)	HH errors returned
 Aristau	4222	1298	1442	29.09.2010 11:18:11	Some errors detected, data accepted			0.3	HHID+EWID

Ne tient pas compte des erreurs ménages

Les valeurs seront affichées en couleur dans le Monitoring

0% < 2%
2% < 4%
4% < 100%

Les erreurs HHID et EWID sont comptabilisées depuis le 1.12.2010



Aperçu des exigences 2011

Statut A (sans ménages)	Statut E (ménages)	Période	Action
		Période de livraison	Après la fin de la période de livraison, les données sont transmises en production

- Avant chaque période de livraison des données, lors de l'initialisation, vous serez informés en détail sur la procédure.
- Jusqu'à fin 2012, les exigences de qualité pour la formation des ménages seront continuellement adaptées jusqu'à l'état final:

Quand	Quoi	Comment
2011 - L1 et L2	- max. 2% d'erreur (EWID ou EWID+HHID) - max. 4% d'erreur (EWID ou EWID+HHID) → Exigences fixées par le canton	Affichage dans le monitoring: Séparément
2011 - L3 et L4	max. 2% d'erreur (EWID ou EWID+HHID) → Exigences fixées par le canton	Affichage dans le monitoring: Séparément
2012 - L1 et L2	max. 2% d'erreur (EWID ou EWID+HHID) → Exigences fixées par le canton	Affichage dans le monitoring: Intégré dans les seuils d'acceptation
2012 - L3 et L4	max. 2% d'erreur; formation des ménages avec EWID dans toute la Suisse	Affichage dans le monitoring: Intégré dans les seuils d'acceptation



Sommaire

Etat de situation

Prochaine vague de livraison L2-2011

Nouveautés du service de validation

Mise à jour continue

Monitoring – tableau de bord

Actualisé 1 fois par heure, mais attention la validation peut durer jusqu'à 24 heures au maximum. Accessible à tous via Internet.

Statistique suisse



The screenshot shows a web application for monitoring data delivery. It includes a header with the Swiss Confederation logo and navigation links. The main content area is divided into several sections: a welcome message, a technical receipt section, a table of municipalities with their respective data, and a detailed table of registered persons. The table of municipalities lists cantons (AG, AI, AR, BE, BL, BS) and their municipalities (Aesch, Allschwil, Anwil, Arboldswil, Arisdorf, Arlesheim, Augst) with columns for expected and received population. The detailed table of registered persons lists various categories such as 'Anzahl angemeldeter Personen in der letzten Lieferung 99', 'Anzahl gelieferte Personendatensätze', 'Anzahl Weggezogene', 'Anzahl Verstorbene', 'Anzahl angemeldete Personen', 'Details zu den angemeldete Personen', 'Anzahl Schweizer', 'Anzahl Ausländer', 'Anzahl Staatenlose', 'Anzahl Personen mit unbekannter Staatsangehörigkeit', 'Anzahl Personen mit Hauptwohnsitz', 'Anzahl Personen mit Nebenwohnsitz', and 'Anzahl Personen mit Nebenwohnsitz ohne Hauptwohnsitz in der Schweiz'.



Le nouveau service de validation (I/II)

Principe de base:

- Définitivement - pas de livraisons partielles possibles
- Système devra être multi-schéma compatible
- Le service de validation retourne des erreurs et non des suggestions
- Le service de validation doit être plus performant qu'aujourd'hui (ex. ville de ZH - aujourd'hui 12h – demain max 1½h)



Le nouveau service de validation (II/II)

- Le rapport sera plus bref (*namespaces* déclarés dans l'élément root et utilisés après).
- Il n'y a plus de *suggestedEgid* dans le rapport de validation.
- Retour des erreurs NAVS13 de l'UPI (messages d'erreur encore à définir).
- Pour les autres erreurs: compatibilité estimée à 99.9%.
- **Les tests avec les fournisseurs seront possibles dès le mois d'août 2011 (via l'environnement « test »).**



Sommaire

Etat de situation

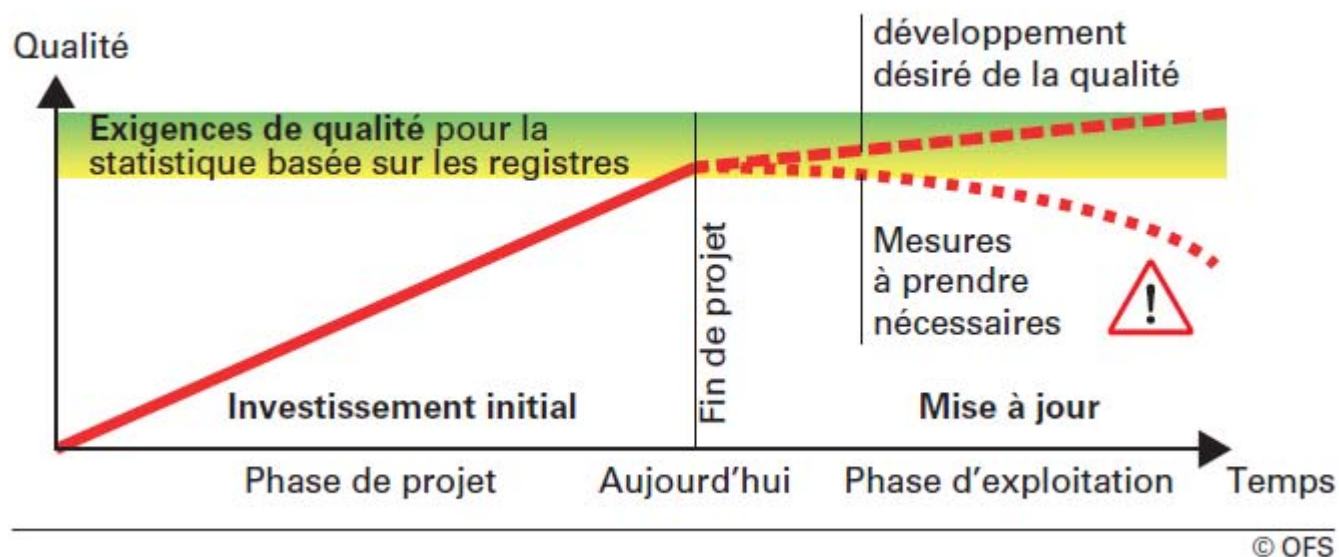
Prochaine vague de livraison L2-2011

Nouveautés du service de validation

Mise à jour continue



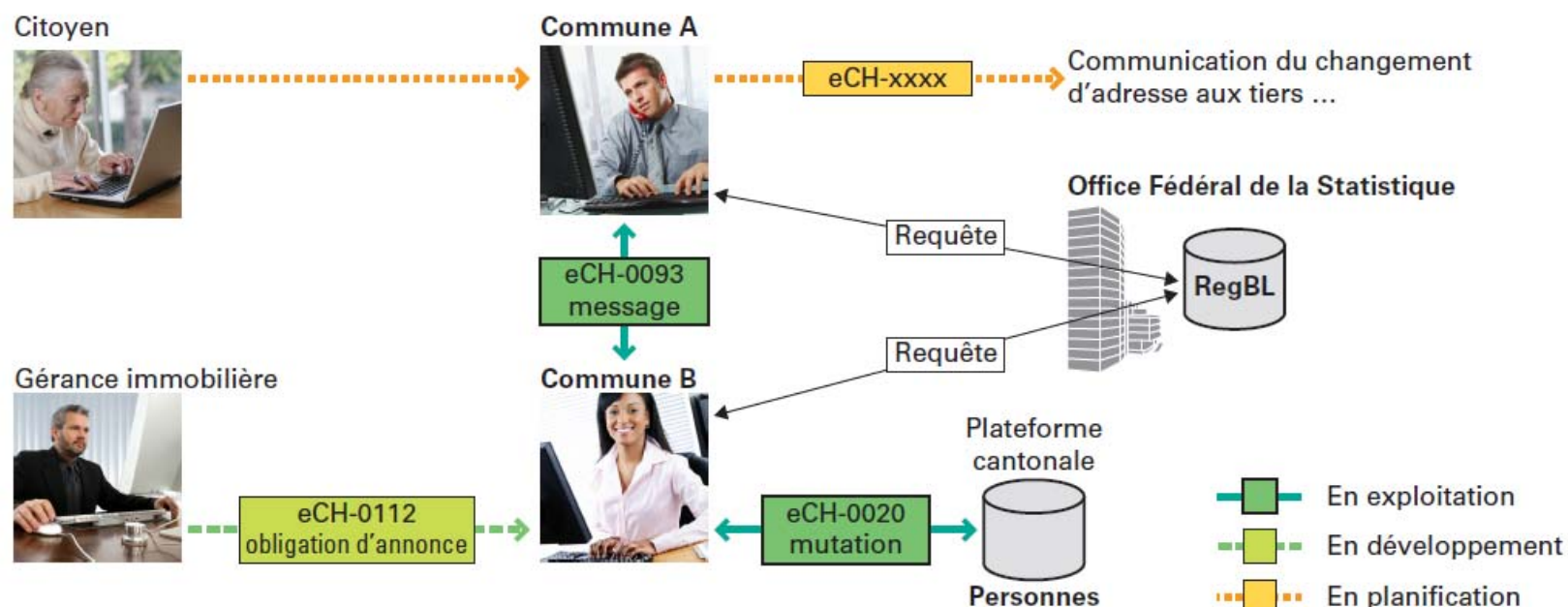
La qualité au fil du temps



- Les annonces des événements entre services (registres) sont des mesures très efficaces qui améliorent la qualité des données et en parallèle augmente l'efficacité de l'administration.



Exemples d'instruments disponibles



© OFS

Quelques cas d'affaires seront approfondis dans la 3^{ème} partie...



Recommandation pour les FL

- Suivre l'évolution, voire participer à l'élaboration des standards « eCH-Meldewesen » qui gravitent autour des registres des habitants.
- Mesurer l'importance de l'implémentation des standards suivant les priorités stratégiques de l'entreprise.
- Observer l'évolution des conditions cadres dans les cantons et au niveau de la Confédération.
- Elaborer une planification et la communiquer aux clients.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la statistique OFS

Questions



Statistique suisse